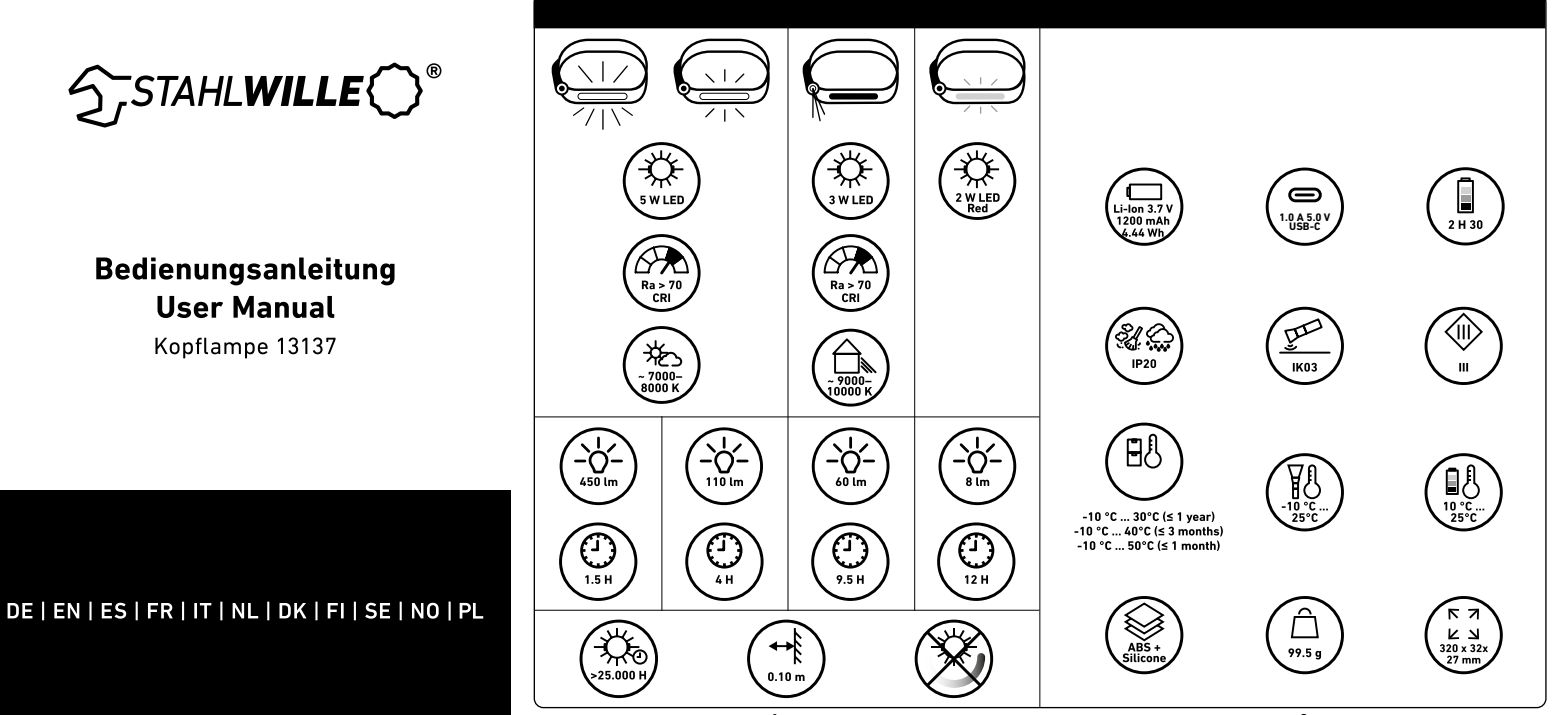




- Angaben für Leuchte und Netzteil sowie Netzspannung an der Steckdose müssen mit dem Typenschild übereinstimmen.
- Die Leuchte darf nicht auf die Seite der Lichtquelle gelegt werden oder auf diese Seite umfallen.

WIEDERAUFLADBARER AKKUPACK
Das Produkt enthält einen nicht austauschbaren Akkupack, bei leerem Akku diesen umgehend wieder aufladen.

Nach vollständiger Aufladung von der Aufladung trennen.

Im Falle eines Auslaufens der Energiequelle die Flüssigkeit mit Schutzhandschuhen und einem trockenen Tuch entfernen.

Die Leuchte auf feuerfester Unterlage und nur unter ständiger Aufsicht eines Erwachsenen aufladen!

UMWELTHINWEISE | ENTSORGUNG
Die Verpackung sortenrein entsorgen. Pappe und Karton zum Altpapier, Folie in die Wertstoff-Sammlung.

ons and contribute to environmental protection.

PRODUCT DESCRIPTION
1. Type-C charge socket
2. On/off button
3. Gesture sensor push-button
4. LED display
5. Gesture sensor
6. Point-focussed LED (spot)
7. COB LED
8. Head before the battery
9. Head band
FIRST USE
Charge the rechargeable battery pack fully before first use.
On/off button:
1x COB LED: 100%
2x COB LED: 20%
3x Spot LED: 100%
4x: Off

Presionando prolongadamente el botón de encendido/apagado (aprox. 2 segundos) se conecta el LED rojo.
Sensor de gestos manual:
Sensor de gestos automático se activa presionando el botón. La activación se muestra mediante el indicador LED. A continuación, es posible encender y apagar la luz LED mediante un gesto de la mano a una distancia aproximada de 10 cm.
Indicador LED de la capacidad del conjunto de baterías:
Durante el funcionamiento:
Capacidad baja = el LED parpadea con luz roja
Justo antes de agotarse la batería = el LED parpadea tres veces en rápida secuencia con luz roja
Durante la carga:
rojo = cargando | verde = batería cargada por completo
Proceso de carga:
Si se almacena la batería por un periodo pro-

longado, debe cargarse previamente (al menos 3 veces al año) para evitar una descarga total del paquete de baterías.
Recargar solo cuando esté apagado. ¡No recargar e iluminar al mismo tiempo!
Reservado el derecho a introducir cambios técnicos. No aceptamos ninguna responsabilidad por errores de impresión.

Processus de chargement :
En cas d'entreposage pendant une longue période, charger également la lampe auparavant (min. 3x par an) afin d'éviter la décharge profonde du bloc d'accu.
Chargement uniquement à l'état éteint. Ne pas charger et éclairer en même temps !
Le produit est conforme aux exigences des directives européennes.
Sous réserve de modifications techniques. Nous n'endossons aucune responsabilité pour les erreurs d'impression.

IT
SICUREZZA - SPIEGAZIONE DELLE AVVERTENZE
Osservare i seguenti simboli e termini utilizzati nelle istruzioni per l'uso, sul prodotto e sulla confezione:
= Informazione | Utili informazioni aggiuntive sul prodotto
= Nota | Questa nota avvisa su possibili danni di qualsiasi tipo

39

Das unbrauchbare Produkt gemäß den gesetzlichen Bestimmungen entsorgen. Die Kennzeichnung „Mülltonne“ weist darauf hin, dass Elektrogeräte in der EU nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Rückgabe- und Sammelsysteme in ihrer Gemeinde verwenden oder an den Händler wenden, bei dem das Produkt gekauft wurde.
Produkt zur Entsorgung an einer speziellen Entsorgungsstelle für Altgeräte abgeben. Das Produkt nicht in den Hausmüll werfen.
Gebrauchte Batterien/Akkus immer in Übereinstimmung mit den örtlichen Gesetzen oder Anforderungen entsorgen.
Damit erfüllen Sie Ihre gesetzlichen Pflichten und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

PRODUKT-BESCHREIBUNG
1. Typ-C Ladebuchse
2. An/Aus-Taster
3. Gesten-Sensor Taster
4. LED-Anzeige

The red LED is switched on by pressing and holding the on/off button (approx. 2 sec).
Hand gesture sensor:
Activate the automatic gesture sensor by pressing the button. Activation is confirmed by the indicator LED. The LED can now be switched on and off by making a simple hand gesture at a distance of approx. 10 cm.
LED display for battery pack capacity:
During operation:
Low capacity = LED flashes red
Shortly before the battery is empty = LED flashes red 3 times in quick succession
During charging:
Red = charging | Green = battery full
Charging:
Likewise, when storing over an extended period of time, charge beforehand (and at least 3x per year during storage) in order to prevent the rechargeable battery pack deep-discharging.
Charge only when switched off. Do not charge

ES
SEGURIDAD - DECLARACIÓN DE INDICACIÓN
Por favor, observe las siguientes señales e palabras que se emplearán en las instrucciones de servicio, en el producto y en el embalaje:
= Información | Informaciones prácticas adicionales sobre el producto
= Indicación | Esta indicación avisa de posibles daños de todo tipo
= Cuidado | Atención - peligro de sufrir lesiones
= Aviso | ¡Atención, peligro! Puede tener como consecuencia heridas graves o la muerte

FR
SÉCURITÉ - EXPlication DES SYMBOLES
Veuillez respecter les symboles et mots de signalisation suivants qui sont utilisés dans le mode d'emploi, sur le produit et sur l'emballage :
= Information | Informations supplémentaires utiles sur le produit
= Remarque | Cette remarque avertit contre des dommages possibles de tout type
= Prudence | Attention - le risque peut entraîner des blessures
= Avertissement | Attention - danger ! Peut entraîner des blessures graves, voire la mort
UTILISATION CONFORME AUX PRESCRIPTIONS
Le produit sert de source lumineuse mobile et n'est pas conçu pour d'autres applications. Le produit est uniquement conçu pour une utilisation privée et n'est pas une utilisation commerciale, ni pour l'éclairage ambiant à la maison et uniquement pour l'utilisation telle que décrite dans le mode d'emploi. L'utilisation en dehors de ces informations est considérée comme non conforme, cela peut entraîner des dommages matériels ou des blessures sur les personnes. Nous n'endossons aucune responsabilité pour les dommages qui résultent d'une utilisation incorrecte ou d'une utilisation non conforme aux prescriptions.
CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES
Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes avec des capacités

Attenzione | Attenzione - Pericolo di lesioni!
Avvertimento | Attenzione - Pericolo! Può provocare lesioni gravi o letali
IMPIEGO APPROPRIATO
Il prodotto è una fonte luminosa mobile e non è concepito per scopi diversi. Il prodotto è concepito esclusivamente per uso privato domestico e non per scopi commerciali né per l'illuminazione di ambienti domestici, quindi va utilizzato soltanto come descritto nelle istruzioni per l'uso. Qualsiasi altro impiego che sia diverso dalla destinazione d'uso prevista è da considerarsi inappropriato e quindi può provocare danni a cose o persone. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni provocati da un uso errato o inadeguato.
AVVERTENZE DI SICUREZZA GENERALI
Questo prodotto non può essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni e da persone con facoltà fisiche, sensoriali o mentali limitate o senza la necessaria esperienza e conoscenza, a meno che non

siano state istruite sull'uso in sicurezza del prodotto e informate sui pericoli connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. Non affidare pulizia e manutenzione ai bambini se non sorvegliati. Tenere il prodotto e l'imballo fuori dalla portata dei bambini. Il prodotto non è un giocattolo. I bambini devono essere sorvegliati per accertarsi che non usino il prodotto e l'imballo come un giocattolo.
Evitare lesioni agli occhi - non fissare mai direttamente il raggio luminoso né dirigerlo sul viso di altre persone. Un'esposizione prolungata alle particelle di luce blu potrebbe danneggiare la retina.
Non toccare mai un apparecchio collegato alla rete elettrica con le mani bagnate o qualora sia caduto in acqua. In questo caso, disinserire prima il fusibile generale, quindi scollegare la spina elettrica.
Non impiegare mai in ambienti a rischio di esplosione, in cui sono presenti liquidi, polveri o gas infiammabili.

40

5. Gesten-Sensor
6. Punktfokussierte LED (Spot)
7. COB-LED
8. Kopfbandaufnahme
9. Kopfband
INBETRIEBNAHME
Vor erstmaliger Benutzung Akkupack vollständig aufladen.
An/Aus-Taster:
1x COB-LED: 100%
2x COB-LED: 20%
3x Spot-LED: 100%
4x: Aus
Durch längeres Drücken der An/Aus-Taste (ca. 2 sec) wird die rote LED eingeschaltet.
Handgestensensor:
Aktivierung der Gesten-Sensorautomatik durch Drücken der Taste. Aktivierung wird durch Anzeige-LED angezeigt. Durch 1-malige Handgeste im Abstand von ca. 10cm kann die LED nun an- und ausgeschaltet

and use the light at the same time!
The product complies with the requirements from the EU directives.
Subject to technical changes. We assume no liability for printing errors.

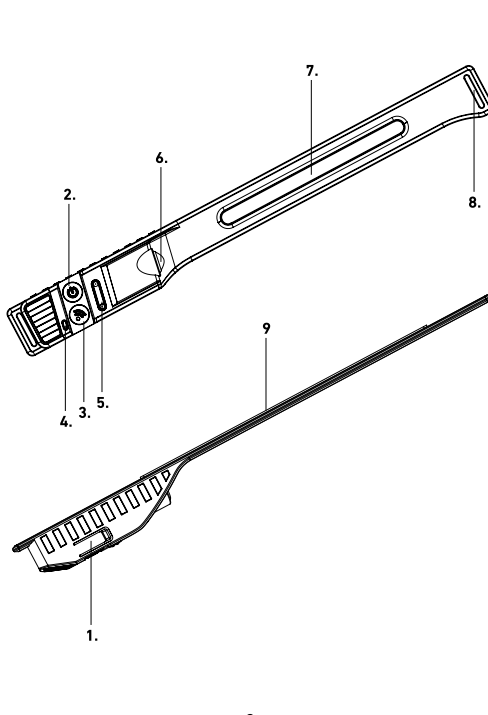
ES
SEGURIDAD - DECLARACIÓN DE INDICACIÓN
Por favor, observe las siguientes señales e palabras que se emplearán en las instrucciones de servicio, en el producto y en el embalaje:
= Información | Informaciones prácticas adicionales sobre el producto
= Indicación | Esta indicación avisa de posibles daños de todo tipo
= Cuidado | Atención - peligro de sufrir lesiones
= Aviso | ¡Atención, peligro! Puede tener como consecuencia heridas graves o la muerte

FR
SÉCURITÉ - EXPlication DES SYMBOLES
Veuillez respecter les symboles et mots de signalisation suivants qui sont utilisés dans le mode d'emploi, sur le produit et sur l'emballage :
= Information | Informations supplémentaires utiles sur le produit
= Remarque | Cette remarque avertit contre des dommages possibles de tout type
= Prudence | Attention - le risque peut entraîner des blessures
= Avertissement | Attention - danger ! Peut entraîner des blessures graves, voire la mort
UTILISATION CONFORME AUX PRESCRIPTIONS
Le produit sert de source lumineuse mobile et n'est pas conçu pour d'autres applications. Le produit est uniquement conçu pour une utilisation privée et n'est pas une utilisation commerciale, ni pour l'éclairage ambiant à la maison et uniquement pour l'utilisation telle que décrite dans le mode d'emploi. L'utilisation en dehors de ces informations est considérée comme non conforme, cela peut entraîner des dommages matériels ou des blessures sur les personnes. Nous n'endossons aucune responsabilité pour les dommages qui résultent d'une utilisation incorrecte ou d'une utilisation non conforme aux prescriptions.
CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES
Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes avec des capacités

Attenzione | Attenzione - Pericolo di lesioni!
Avvertimento | Attenzione - Pericolo! Può provocare lesioni gravi o letali
IMPIEGO APPROPRIATO
Il prodotto è una fonte luminosa mobile e non è concepito per scopi diversi. Il prodotto è concepito esclusivamente per uso privato domestico e non per scopi commerciali né per l'illuminazione di ambienti domestici, quindi va utilizzato soltanto come descritto nelle istruzioni per l'uso. Qualsiasi altro impiego che sia diverso dalla destinazione d'uso prevista è da considerarsi inappropriato e quindi può provocare danni a cose o persone. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni provocati da un uso errato o inadeguato.
AVVERTENZE DI SICUREZZA GENERALI
Questo prodotto non può essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni e da persone con facoltà fisiche, sensoriali o mentali limitate o senza la necessaria esperienza e conoscenza, a meno che non

siano state istruite sull'uso in sicurezza del prodotto e informate sui pericoli connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. Non affidare pulizia e manutenzione ai bambini se non sorvegliati. Tenere il prodotto e l'imballo fuori dalla portata dei bambini. Il prodotto non è un giocattolo. I bambini devono essere sorvegliati per accertarsi che non usino il prodotto e l'imballo come un giocattolo.
Evitare lesioni agli occhi - non fissare mai direttamente il raggio luminoso né dirigerlo sul viso di altre persone. Un'esposizione prolungata alle particelle di luce blu potrebbe danneggiare la retina.
Non toccare mai un apparecchio collegato alla rete elettrica con le mani bagnate o qualora sia caduto in acqua. In questo caso, disinserire prima il fusibile generale, quindi scollegare la spina elettrica.
Non impiegare mai in ambienti a rischio di esplosione, in cui sono presenti liquidi, polveri o gas infiammabili.

41



werden.
LED-Anzeige Akkupack-Kapazität:
Während Betrieb:
Niedrige Kapazität = LED blinkt rot
Kurz vor Ende der Akku-Leistung = LED blinkt 3x in kurzer Folge rot
Während Ladung:
rot = laden | grün = Akku voll
Ladevorgang:
Bei Lagerung über einen längeren Zeitraum ebenfalls vorher aufladen (mind. 3x im Jahr) um eine Tiefentladung des Akkupacks zu verhindern.
Aufladen nur im ausgeschalteten Zustand. Nicht gleichzeitig Laden und Leuchten!
Das Produkt entspricht den Anforderungen der EU Richtlinien.

Technische Änderungen vorbehalten. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.

USO PRESCRITO
El producto se ha concebido como fuente de luz móvil y no está destinado a otras aplicaciones. El producto está destinado exclusivamente al uso privado en el hogar y no es apto para uso comercial ni para la iluminación de habitaciones en el hogar sino debe utilizar sólo como se describe en las instrucciones de uso. El uso al margen de estas informaciones no se considera como pre-crito y puede causar daños materiales o lesiones personales. No aceptamos ninguna responsabilidad respecto de los daños causados por el uso incorrecto o no prescrito.
INDICACIONES DE SEGURIDAD GENERALES
Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia si se les informa de su empleo seguro y conocen sus peligros. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y los cuidados no deben correr a cargo de los niños sin vigilancia.

physiques, sensorielles ou intellectuelles limitées ou avec un manque d'expérience et de connaissances si elles sont surveillées ou si elles ont été instruites concernant l'utilisation de sécurité du produit et si elles connaissent les dangers. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
Tenez les enfants éloignés du produit et de l'emballage. Le produit n'est pas un jouet. Les enfants devraient être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit ou l'emballage.
Éviter les lésions oculaires - Ne jamais regarder directement dans le faisceau lumineux ou ne jamais éclairer des personnes dans le visage. Si cela se produit de manière prolongée, la part de lumière bleue peut causer un risque pour la rétine.
Ne jamais toucher un appareil raccordé au réseau électrique avec les mains mouillées ou si l'appareil est tombé dans l'eau. Dans ce cas, couper tout

d'abord le disjoncteur de la maison, puis débrancher la fiche secteur.
Ne jamais utiliser dans un environnement explosible où se trouvent des liquides inflammables, de la poussière ou des gaz.
Ne jamais plonger le produit dans l'eau ou dans un autre liquide.
Toujours utiliser une prise bien accessible afin de pouvoir débrancher le produit du réseau électrique en cas de défaut.
Tous les objets éclairés doivent être à une distance d'au moins 10 cm de la lampe.
N'utiliser le produit qu'avec les accessoires compris dans l'étendue de la livraison.
Ne jamais tenter d'ouvrir, d'écraser, de chauffer ou de mettre en feu une pile / un accu. Ne pas jeter au feu.
Ne charger le produit que dans des pièces fermées, au sec et vastes, à l'abri de matériaux et de liquides inflammables. Le non-respect peut entraîner des brûlures et des incendies.
Les fuites de piles / les liquides dans les accus

valente.
Per scollegare il dispositivo dall'alimentazione elettrica, tirare sempre il connettore o il relativo alloggiamento, mai il cavo.
I dati relativi alla lampada e all'alimentatore, nonché la tensione di rete riportata sulla presa elettrica devono coincidere con i valori indicati sulla targhetta dei dati tecnici.
Smaaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge. Il contrassegno „bidone dell'immondizia“ indica che nell'UE le apparecchiature elettriche non si devono smaltire insieme ai normali rifiuti domestici. Rivolgersi ai centri di ritiro e raccolta del proprio comune oppure al rivenditore presso il quale si è acquistato il prodotto.
Per smaltire il prodotto, conferirlo a un centro di raccolta specifico per apparecchiature usate. Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici.
In caso di fuoriuscita di liquido dalla fonte energetica, rimuovere il liquido con guanti protettivi e un panno asciutto.
Ricaricare la lampada su una base ignifuga

Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.
Utilizzare soltanto una presa elettrica facilmente accessibile per poter scollegare il prodotto rapidamente dalla rete elettrica in caso di anomalia.
Tutti gli oggetti illuminati devono trovarsi ad almeno 10 cm di distanza dalla lampada.
Utilizzare il prodotto esclusivamente insieme agli accessori forniti in dotazione.
Non tentare mai di aprire una batteria, né di schiacciarla, riscaldarla o incendiarla. Non gettarla nel fuoco.
Il prodotto deve essere ricaricato soltanto in ambienti chiusi, asciutti e spaziosi, lontano da materiali e liquidi infiammabili. La mancata osservanza di quest'avvertenza può provocare incendi e ustioni.
Il liquido fuoriuscito dalla batteria può provocare corrosione cutanea in caso di contatto con una parte del corpo. In caso di contatto, sciacquare immediatamente i punti interessati con acqua pulita e rivolgersi subito a un medico.

42

Verwendung sei in der Gebrauchsanleitung beschrieben. Eine Anwendung außerhalb dieser Information gilt nicht als bestimmungsgemäß, dies kann Sachschäden oder Personenschäden verursachen. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch falschen bzw. nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.
ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE
Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen verwendet werden, wenn sie über die sichere Verwendung des Produkts unterwiesen wurden und die Gefahren kennen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH
Das Produkt dient als mobile Lichtquelle und ist nicht zur Verwendung in anderen Anwendungen bestimmt. Das Produkt ist nicht für die Raumbeleuchtung im Haushalt geeignet und nur zur

SAFETY - EXPLANATION OF NOTES
Please take note of the following symbols and words used in the operating instructions, on the product and on the packaging:
= Information | Useful additional information about the product
= Note | The note warns you of possible damage of all kinds
= Caution | Attention - Hazard can lead to injuries
= Warning | Attention - Danger! May result in serious injury or death
PROPER INTENDED USE
The product serves as a mobile light source and is not intended for use in other applications. The product is intended exclusively for private, household use and is not suitable for commercial use or for household room lighting and is only for use as described in the operating instructions. Use outside that stipulated in the

EN
SAFETY - EXPLANATION OF NOTES
Please take note of the following symbols and words used in the operating instructions, on the product and on the packaging:
= Information | Useful additional information about the product
= Note | The note warns you of possible damage of all kinds
= Caution | Attention - Hazard can lead to injuries
= Warning | Attention - Danger! May result in serious injury or death
PROPER INTENDED USE
The product serves as a mobile light source and is not intended for use in other applications. The product is intended exclusively for private, household use and is not suitable for commercial use or for household room lighting and is only for use as described in the operating instructions. Use outside that stipulated in the

Mantenga a los niños alejados del producto y de su embalaje. El producto no es un juguete. Los niños deben estar vigilados para garantizar que no jueguen con el producto o el embalaje.
Evitar las heridas de los ojos; no mirar directamente en el haz de luz ni alumbra el rostro de otras personas. Si esto sucediera durante un tiempo excesivo, se podría en peligro la retina por causa de la exposición de luz azul.
No tocar nunca un dispositivo conectado a la red de corriente con las manos mojadas o si este hubiera caído al agua. En este caso debe desconectarse primero el seguro o fusible de toda la casa y desenchufar seguidamente.
Las pilas con fugas o el líquido de los acumuladores pueden causar quemaduras químicas al entrar en contacto con miembros del cuerpo. Al entrar en contacto, enjuagar inmediatamente con agua fresca y ponerse en contacto sin dilación con el médico.
No crear un cortocircuito entre la terminal de conexión y las pilas.
PELIGRO DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN

Todos los objetos iluminados deben encontrarse minimamente a 10 cm de la lámpara.
Emplear el producto sólo con los accesorios que formen parte del volumen de suministro.
No intente nunca abrir una pila o acumulador, aplastarla, calentarla ni quemarla. No arrojar al fuego.
El producto solamente debe cargarse en estancias cerradas, secas, amplias y alejadas de materiales y líquidos inflamables. La no observación puede tener como consecuencia quemaduras e incendios.
Las pilas con fugas o el líquido de los acumuladores pueden causar quemaduras químicas al entrar en contacto con miembros del cuerpo. Al entrar en contacto, enjuagar inmediatamente con agua fresca y ponerse en contacto sin dilación con el médico.
No crear un cortocircuito entre la terminal de conexión y las pilas.
PELIGRO DE INCENDIO Y EXPLOSIÓN

peuvent entraîner des brûlures chimiques en cas de contact avec des parties du corps. En cas de contact, rincer immédiatement les emplacements concernés avec de l'eau fraîche et contacter immédiatement un médecin.
Ne pas court-circuiter les broches de raccordement et les piles.
RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION
Ne pas utiliser dans l'emballage.
Ne pas couvrir le produit - risque d'incendie.
Ne jamais exposer le produit à des sollicitations extrêmes, par ex. chaleur, froid extrême, etc.).
Ne pas utiliser sous la pluie ou dans des pièces humides.
REMARQUES GÉNÉRALES
Ne pas jeter ou laisser tomber
Le couvercle de la LED ne peut pas être remplacé. Si le couvercle est endommagé, le produit doit être éliminé.
La source lumineuse LED ne peut pas être

remplacée. À la fin de la durée de vie de la LED, vous devez remplacer toute la lampe.
Ne pas ouvrir ou modifier le produit ! Les travaux de réparation ne doivent être effectués que par le fabricant ou par un technicien de service chargé de ce travail par le fabricant ou par une personne qualifiée de manière similaire !
Pour la coupure de l'appareil de l'alimentation électrique, toujours tirer sur la fiche du connecteur et jamais sur le câble.
Les indications concernant la lampe et l'alimentation ainsi que la tension de réseau sur la prise doivent correspondre à la plaque signalétique.
La lampe ne doit pas être posée sur le côté de la source lumineuse ou tomber de ce côté.
BLOC D'ACCU RECHARGEABLE
Le produit contient un bloc d'accu non remplaçable, en cas d'accu vide celui-ci doit être rechargé immédiatement.
Une fois le chargement complet, arrêter le

ed esclusivamente sotto la costante sorveglianza di un adulto
NOTA AMBIENTALE | SMALTIMENTO
Smaltire la confezione conformemente al tipo di materiale. La carta e il cartone tra la carta usata; raccolta differenziata per la pellicola.
Smaaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge. Il contrassegno „bidone dell'immondizia“ indica che nell'UE le apparecchiature elettriche non si devono smaltire insieme ai normali rifiuti domestici. Rivolgersi ai centri di ritiro e raccolta del proprio comune oppure al rivenditore presso il quale si è acquistato il prodotto.
Per smaltire il prodotto, conferirlo a un centro di raccolta specifico per apparecchiature usate. Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici.
In caso di fuoriuscita di liquido dalla fonte energetica, rimuovere il liquido con guanti protettivi e un panno asciutto.
Ricaricare la lampada su una base ignifuga

43

Valente.
Per scollegare il dispositivo dall'alimentazione elettrica, tirare sempre il connettore o il relativo alloggiamento, mai il cavo.
I dati relativi alla lampada e all'alimentatore, nonché la tensione di rete riportata sulla presa elettrica devono coincidere con i valori indicati sulla targhetta dei dati tecnici.
Smaaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge. Il contrassegno „bidone dell'immondizia“ indica che nell'UE le apparecchiature elettriche non si devono smaltire insieme ai normali rifiuti domestici. Rivolgersi ai centri di ritiro e raccolta del proprio comune oppure al rivenditore presso il quale si è acquistato il prodotto.
Per smaltire il prodotto, conferirlo a un centro di raccolta specifico per apparecchiature usate. Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici.
In caso di fuoriuscita di liquido dalla fonte energetica, rimuovere il liquido con guanti protettivi e un panno asciutto.
Ricaricare la lampada su una base ignifuga

Valente.
Per scollegare il dispositivo dall'alimentazione elettrica, tirare sempre il connettore o il relativo alloggiamento, mai il cavo.
I dati relativi alla lampada e all'alimentatore, nonché la tensione di rete riportata sulla presa elettrica devono coincidere con i valori indicati sulla targhetta dei dati tecnici.
Smaaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge. Il contrassegno „bidone dell'immondizia“ indica che nell'UE le apparecchiature elettriche non si devono smaltire insieme ai normali rifiuti domestici. Rivolgersi ai centri di ritiro e raccolta del proprio comune oppure al rivenditore presso il quale si è acquistato il prodotto.
Per smaltire il prodotto, conferirlo a un centro di raccolta specifico per apparecchiature usate. Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici.
In caso di fuoriuscita di liquido dalla fonte energetica, rimuovere il liquido con guanti protettivi e un panno asciutto.
Ricaricare la lampada su una base ignifuga

peuvent entraîner des brûlures chimiques en cas de contact avec des parties du corps. En cas de contact, rincer immédiatement les emplacements concernés avec de l'eau fraîche et contacter immédiatement un médecin.
Ne pas court-circuiter les broches de raccordement et les piles.
RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION
Ne pas utiliser dans l'emballage.
Ne pas couvrir le produit - risque d'incendie.
Ne jamais exposer le produit à des sollicitations extrêmes, par ex. chaleur, froid extrême, etc.).
Ne pas utiliser sous la pluie ou dans des pièces humides.
REMARQUES GÉNÉRALES
Ne pas jeter ou laisser tomber
Le couvercle de la LED ne peut pas être remplacé. Si le couvercle est endommagé, le produit doit être éliminé.
La source lumineuse LED ne peut pas être

remplacée. À la fin de la durée de vie de la LED, vous devez remplacer toute la lampe.
Ne pas ouvrir ou modifier le produit ! Les travaux de réparation ne doivent être effectués que par le fabricant ou par un technicien de service chargé de ce travail par le fabricant ou par une personne qualifiée de manière similaire !
Pour la coupure de l'appareil de l'alimentation électrique, toujours tirer sur la fiche du connecteur et jamais sur le câble.
Les indications concernant la lampe et l'alimentation ainsi que la tension de réseau sur la prise doivent correspondre à la plaque signalétique.
La lampe ne doit pas être posée sur le côté de la source lumineuse ou tomber de ce côté.
BLOC D'ACCU RECHARGEABLE
Le produit contient un bloc d'accu non remplaçable, en cas d'accu vide celui-ci doit être rechargé immédiatement.
Une fois le chargement complet, arrêter le

ed esclusivamente sotto la costante sorveglianza di un adulto
NOTA AMBIENTALE | SMALTIMENTO
Smaltire la confezione conformemente al tipo di materiale. La carta e il cartone tra la carta usata; raccolta differenziata per la pellicola.
Smaaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge. Il contrassegno „bidone dell'immondizia“ indica che nell'UE le apparecchiature elettriche non si devono smaltire insieme ai normali rifiuti domestici. Rivolgersi ai centri di ritiro e raccolta del proprio comune oppure al rivenditore presso il quale si è acquistato il prodotto.
Per smaltire il prodotto, conferirlo a un centro di raccolta specifico per apparecchiature usate. Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici.
In caso di fuoriuscita di liquido dalla fonte energetica, rimuovere il liquido con guanti protettivi e un panno asciutto.
Ricaricare la lampada su una base ignifuga

peuvent entraîner des brûlures chimiques en cas de contact avec des parties du corps. En cas de contact, rincer immédiatement les emplacements concernés avec de l'eau fraîche et contacter immédiatement un médecin.
Ne pas court-circuiter les broches de raccordement et les piles.
RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION
Ne pas utiliser dans l'emballage.
Ne pas couvrir le produit - risque d'incendie.
Ne jamais exposer le produit à des sollicitations extrêmes, par ex. chaleur, froid extrême, etc.).
Ne pas utiliser sous la pluie ou dans des pièces humides.
REMARQUES GÉNÉRALES
Ne pas jeter ou laisser tomber
Le couvercle de la LED ne peut pas être remplacé. Si le couvercle est endommagé, le produit doit être éliminé.
La source lumineuse LED ne peut pas être

ed esclusivamente sotto la costante sorveglianza di un adulto
NOTA AMBIENTALE | SMALTIMENTO
Smaltire la confezione conformemente al tipo di materiale. La carta e il cartone tra la carta usata; raccolta differenziata per la pellicola.
Smaaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge. Il contrassegno „bidone dell'immondizia“ indica che nell'UE le apparecchiature elettriche non si devono smaltire insieme ai normali rifiuti domestici. Rivolgersi ai centri di ritiro e raccolta del proprio comune oppure al rivenditore presso il quale si è acquistato il prodotto.
Per smaltire il prodotto, conferirlo a un centro di raccolta specifico per apparecchiature usate. Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici.
In caso di fuoriuscita di liquido dalla fonte energetica, rimuovere il liquido con guanti protettivi e un panno asciutto.
Ricaricare la lampada su una base ignifuga

44

Valente.
Per scollegare il dispositivo dall'alimentazione elettrica, tirare sempre il connettore o il relativo alloggiamento, mai il cavo.
I dati relativi alla lampada e all'alimentatore, nonché la tensione di rete riportata sulla presa elettrica devono coincidere con i valori indicati sulla targhetta dei dati tecnici.
Smaaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge. Il contrassegno „bidone dell'immondizia“ indica che nell'UE le apparecchiature elettriche non si devono smaltire insieme ai normali rifiuti domestici. Rivolgersi ai centri di ritiro e raccolta del proprio comune oppure al rivenditore presso il quale si è acquistato il prodotto.
Per smaltire il prodotto, conferirlo a un centro di raccolta specifico per apparecchiature usate. Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici.
In caso di fuoriuscita di liquido dalla fonte energetica, rimuovere il liquido con guanti protettivi e un panno asciutto.
Ricaricare la lampada su una base ignifuga

peuvent entraîner des brûlures chimiques en cas de contact avec des parties du corps. En cas de contact, rincer immédiatement les emplacements concernés avec de l'eau fraîche et contacter immédiatement un médecin.
Ne pas court-circuiter les broches de raccordement et les piles.
RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION
Ne pas utiliser dans l'emballage.
Ne pas couvrir le produit - risque d'incendie.
Ne jamais exposer le produit à des sollicitations extrêmes, par ex. chaleur, froid extrême, etc.).
Ne pas utiliser sous la pluie ou dans des pièces humides.
REMARQUES GÉNÉRALES
Ne pas jeter ou laisser tomber
Le couvercle de la LED ne peut pas être remplacé. Si le couvercle est endommagé, le produit doit être éliminé.
La source lumineuse LED ne peut pas être

ed esclusivamente sotto la costante sorveglianza di un adulto
NOTA AMBIENTALE | SMALTIMENTO
Smaltire la confezione conformemente al tipo di materiale. La carta e il cartone tra la carta usata; raccolta differenziata per la pellicola.
Smaaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge. Il contrassegno „bidone dell'immondizia“ indica che nell'UE le apparecchiature elettriche non si devono smaltire insieme ai normali rifiuti domestici. Rivolgersi ai centri di ritiro e raccolta del proprio comune oppure al rivenditore presso il quale si è acquistato il prodotto.
Per smaltire il prodotto, conferirlo a un centro di raccolta specifico per apparecchiature usate. Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici.
In caso di fuoriuscita di liquido dalla fonte energetica, rimuovere il liquido con guanti protettivi e un panno asciutto.
Ricaricare la lampada su una base ignifuga

peuvent entraîner des brûlures chimiques en cas de contact avec des parties du corps. En cas de contact, rincer immédiatement les emplacements concernés avec de l'eau fraîche et contacter immédiatement un médecin.
Ne pas court-circuiter les broches de raccordement et les piles.
RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION
Ne pas utiliser dans l'emballage.
Ne pas couvrir le produit - risque d'incendie.
Ne jamais exposer le produit à des sollicitations extrêmes, par ex. chaleur, froid extrême, etc.).
Ne pas utiliser sous la pluie ou dans des pièces humides.
REMARQUES GÉNÉRALES
Ne pas jeter ou laisser tomber
Le couvercle de la LED ne peut pas être remplacé. Si le couvercle est endommagé, le produit doit être éliminé.
La source lumineuse LED ne peut pas être

ed esclusivamente sotto la costante sorveglianza di un adulto
NOTA AMBIENTALE | SMALTIMENTO
Smaltire la confezione conformemente al tipo di materiale. La carta e il cartone tra la carta usata; raccolta differenziata per la pellicola.
Smaaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge. Il contrassegno „bidone dell'immondizia“ indica che nell'UE le apparecchiature elettriche non si devono smaltire insieme ai normali rifiuti domestici. Rivolgersi ai centri di ritiro e raccolta del proprio comune oppure al rivenditore presso il quale si è acquistato il prodotto.
Per smaltire il prodotto, conferirlo a un centro di raccolta specifico per apparecchiature usate. Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici.
In caso di fuoriuscita di liquido dalla fonte energetica, rimuovere il liquido con guanti protettivi e un panno asciutto.
Ricaricare la lampada su una base ignifuga

peuvent entraîner des brûlures chimiques en cas de contact avec des parties du corps. En cas de contact, rincer immédiatement les emplacements concernés avec de l'eau fraîche et contacter immédiatement un médecin.
Ne pas court-circuiter les broches de raccordement et les piles.
RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION
Ne pas utiliser dans l'emballage.
Ne pas couvrir le produit - risque d'incendie.
Ne jamais exposer le produit à des sollicitations extrêmes, par ex. chaleur, froid extrême, etc.).
Ne pas utiliser sous la pluie ou dans des pièces humides.
REMARQUES GÉNÉRALES
Ne pas jeter ou laisser tomber
Le couvercle de la LED ne peut pas être remplacé. Si le couvercle est endommagé, le produit doit être éliminé.
La source lumineuse LED ne peut pas être

ed esclusivamente sotto la costante sorveglianza di un adulto
NOTA AMBIENTALE | SMALTIMENTO
Smaltire la confezione conformemente al tipo di materiale. La carta e il cartone tra la carta usata; raccolta differenziata per la pellicola.
Smaaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge. Il contrassegno „bidone dell'immondizia“ indica che nell'UE le apparecchiature elettriche non si devono smaltire insieme ai normali rifiuti domestici. Rivolgersi ai centri di ritiro e raccolta del proprio comune oppure al rivenditore presso il quale si è acquistato il prodotto.
Per smaltire il prodotto, conferirlo a un centro di raccolta specifico per apparecchiature usate. Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici.
In caso di fuoriuscita di liquido dalla fonte energetica, rimuovere il liquido con guanti protettivi e un panno asciutto.
Ricaricare la lampada su una base ignifuga

45

Valente.
Per scollegare il dispositivo dall'alimentazione elettrica, tirare sempre il connettore o il relativo alloggiamento, mai il cavo.
I dati relativi alla lampada e all'alimentatore, nonché la tensione di rete riportata sulla presa elettrica devono coincidere con i valori indicati sulla targhetta dei dati tecnici.
Smaaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge. Il contrassegno „bidone dell'immondizia“ indica che nell'UE le apparecchiature elettriche non si devono smaltire insieme ai normali rifiuti domestici. Rivolgersi ai centri di ritiro e raccolta del proprio comune oppure al rivenditore presso il quale si è acquistato il prodotto.
Per smaltire il prodotto, conferirlo a un centro di raccolta specifico per apparecchiature usate. Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici.
In caso di fuoriuscita di liquido dalla fonte energetica, rimuovere il liquido con guanti protettivi e un panno asciutto.
Ricaricare la lampada su una base ignifuga

peuvent entraîner des brûlures chimiques en cas de contact avec des parties du corps. En cas de contact, rincer immédiatement les emplacements concernés avec de l'eau fraîche et contacter immédiatement un médecin.
Ne pas court-circuiter les broches de raccordement et les piles.
RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION
Ne pas utiliser dans l'emballage.
Ne pas couvrir le produit - risque d'incendie.
Ne jamais exposer le produit à des sollicitations extrêmes, par ex. chaleur, froid extrême, etc.).
Ne pas utiliser sous la pluie ou dans des pièces humides.
REMARQUES GÉNÉRALES
Ne pas jeter ou laisser tomber
Le couvercle de la LED ne peut pas être remplacé. Si le couvercle est endommagé, le produit doit être éliminé.
La source lumineuse LED ne peut pas être

ed esclusivamente sotto la costante sorveglianza di un adulto
NOTA AMBIENTALE | SMALTIMENTO
Smaltire la confezione conformemente al tipo di materiale. La carta e il cartone tra la carta usata; raccolta differenziata per la pellicola.
Smaaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge. Il contrassegno „bidone dell'immondizia“ indica che nell'UE le apparecchiature elettriche non si devono smaltire insieme ai normali rifiuti domestici. Rivolgersi ai centri di ritiro e raccolta del proprio comune oppure al rivenditore presso il quale si è acquistato il prodotto.
Per smaltire il prodotto, conferirlo a un centro di raccolta specifico per apparecchiature usate. Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici.
In caso di fuoriuscita di liquido dalla fonte energetica, rimuovere il liquido con guanti protettivi e un panno asciutto.
Ricaricare la lampada su una base ignifuga

peuvent entraîner des brûlures chimiques en cas de contact avec des parties du corps. En cas de contact, rincer immédiatement les emplacements concernés avec de l'eau fraîche et contacter immédiatement un médecin.
Ne pas court-circuiter les broches de raccordement et les piles.
RISQUE D'INCENDIE ET D'EXPLOSION
Ne pas utiliser dans l'emballage.
Ne pas couvrir le produit - risque d'incendie.
Ne jamais exposer le produit à des sollicitations extrêmes, par ex. chaleur, froid extrême, etc.).
Ne pas utiliser sous la pluie ou dans des pièces humides.
REMARQUES GÉNÉRALES
Ne pas jeter ou laisser tomber
Le couvercle de la LED ne peut pas être remplacé. Si le couvercle est endommagé, le produit doit être éliminé.
La source lumineuse LED ne peut pas être

ed esclusivamente sotto la costante sorveglianza di un adulto
NOTA AMBIENTALE | SMALTIMENTO
Smaltire la confezione conformemente al tipo di materiale. La carta e il cartone tra la carta usata; raccolta differenziata per la pellicola.
Smaaltire il prodotto inutilizzabile secondo le disposizioni di legge. Il contrassegno „bidone dell'immondizia“ indica che nell'UE le apparecchiature elettriche non si devono smaltire insieme ai normali rifiuti domestici. Rivolgersi ai centri di ritiro e raccolta del proprio comune oppure al rivenditore presso il quale si è acquistato il prodotto.
Per smaltire il prodotto, conferirlo a un centro di raccolta specifico per apparecchiature usate. Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici.
In caso di fuoriuscita di liquido dalla fonte energetica, rimuovere il liquido con guanti protettivi e un panno asciutto.
Ricaricare la lampada su una base ignifuga

peuvent entraîner des brûlures chimiques en cas de contact avec des parties du corps. En cas de contact, rincer immédiatement les emplacements concernés avec de l'eau fraîche et contacter immédiatement un médecin.
Ne pas court-circuiter les broches de raccordement et les piles.
RIS

GEBOUR

Het product dient als mobiele lichtbron en is niet bestemd voor het gebruik in andere toepassingen. Het product is uitsluitend bedoeld voor gebruik in de huishouding en dus niet voor zakelijk gebruik en ook niet als ruimteverlichting in de huishouding. Alleen het gebruik zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing is toegestaan. Een andere toepassing dan vermeldt in deze informatie geldt als ongeoorloofd. Dit kan materiële schade en lichamelijk letsel veroorzaken. Wij kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor schade dat als gevolg van een onjuist of ongeoorloofd gebruik is ontstaan.

ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Dit product mag door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens of weinig ervaring en/of kennis worden gebruikt indien zij onder toezicht staan of over een veilig gebruik van het apparaat worden geïnstrueerd en de mogelijke

49	50
----	----

opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet eller emballagen.

Undgå øjenskader – Se aldrig direkte ind i lysstrålen eller lys andre personer i ansigtet. Hvis det sker for længe, kan der gaa, andelen af blåt lys opstå en fare for nethinden.

Tag aldrig fat i et apparat, der er forbundet med strømnettet, med våde hænder, når det er faldet i vandet. I så fald skal først hovedsikringen frakobles og derefter skal strømskittet trækkes ud. Må aldrig bruges i eksplosionsfarlige omgivelser, hvor der befinder sig brændbare væsker, støv eller gasser.

Produktet må aldrig dykkes ned i vand eller andre væsker.

Brug kun nemt tilgængelige stikdåser, så produktets strømforsyning hurtigt kan afbrydes i tilfælde af fejl.

Alle belyste genstande skal have mindst 10cm afstand til lampen.

Produktet anvendes udelukkende med det tilbehør

59	60
----	----

tioner.

- Koppla endast bort apparaten från strömförsörjningen genom att dra i kontakten eller kontakthöjlet, aldrig i kabeln.

- Lampen får inte placeras på sidan av ljuskålen eller falla över på denna sida, falla över på denna sida.

OPPLADDINGSBART BATTERIPAKET

Produkten innehåller ett icke utbytbar uppladdningsbart batteripaket. Ladda upp det omedelbart.

När den är fulladdad ska den kopplas bort från laddaren.

Om energikällan läcker ska du ta bort vätskan med skyddshandskar och en torr trasa.

▲Ladda lampan på ett brandsäkert underlag och undgå att undsläppa uppskitt av en vuxen. av en vuxen!

MILJÖINFORMATION I AVFALLSHANTERING

Förpackningar ska kasseras efter typ. Kartong och papp till pappersåtervinning, film till

69	70
----	----

Kun i returpainkette painetaan pitkään (N. 2 sekuntia), punainen LED syttyy.

Kåden eletunnistin:

Automaattisen eleanturin aktivointi painamalla painiketta. Aktivointi on ilmaistaan merkivalloilla. Käsieleellä 1 kerran n. 10 cm etäisyydellä LED voidaan nyt kytkeä päälle ja pois päältä.

LED-näytön akun kapasiteetti:

Käytön aikana:

Matala kapasitanssi = LED vilkkuu punaisena Vähän ennen akun virran päättymistä = LED vilkkuu punaisena 3 kertaa nopeasti peräkkäin Latauksen aikana:

punainen = kuorma | vihreä = akku täynnä

Lataus:

- Jos säilyttää pidempään, lataa myös etukäteen (min. 3x vuodessa) akun syväpurkauksen estämiseksi.

- Ladataan vain, kun se on kytketty pois päältä. Älä lataa ja Loista!

CE Tuote vastaa EU direktiivin vaatimuksia.

79	80
----	----

zgodnie z opisem w instrukcji obsługi. Używanie do celów innych niż podane w tej informacji uważa się za niezgodne z przeznaczeniem. Może ono spowodować uszkodzenie mienia lub obrażenia ciała. Nie ponosimy odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku nieprawidłowego użytkowania produktu lub użytkowania produktu niezgodnego z przeznaczeniem.

▲OGÓLNE UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Produkt może być używany przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych bez wystarczającego doświadczenia i wiedzy, jeśli zostały poinstru-o-wane w zakresie bezpiecznego użytkowania produktu i są świadome zagrożeń. Produktem nie mogą bawić się dzieci. Dzieci bez nadzoru nie mogą wykonywać czynności z zakresu czyszczenia i pielęgnacji produktu.

Produkt i opakowanie przechowywać poza zasięgiem dzieci. Produkt nie służy do zabawy. Dopinować, aby produktem ani jego opakowa-niem nie bawiły się dzieci.

89	90
----	----

gevaeren kennen. Kinderen mogen niet met het product spelen. De reiniging en het onderhoud niet door kinderen laten uitvoeren als zij niet onder toezicht staan.

Houd kinderen uit de buurt van het product en de verpakking. Het product is geen speelgoed. Bij kinderen moet erop worden gelet dat ze niet met het product c.t.q. de verpakking gaan spelen.

Oogletsel voorkomen - nooit rechtstreeks in de lichtstraal kijken of andere personen in het gezicht schijnen. Als dit te lang duurt, kan door de blauwlichtaandelen gevaar voor het netvlies ontstaan.

Nooit een op het elektriciteitsnet aangesloten apparaat met natte handen vastpakken of wanneer het in het water is gevallen. In dit geval eerst de zekering in uw huis uitschakelen en vervolgens de stekker uit het stopcontact trekken.

Nooit in een explosiegevaarlijke omgeving gebruiken, waar brandbare vloeistoffen, stof of gassen aanwezig zijn.

Het product nooit in water of andere vloeistoffen

der er indeholdt i leverancen.	der er indeholdt i leverancen.
--------------------------------	--------------------------------

Batteriet må aldrig åbnes, klammes, opvarmes eller udsættes for id. Må ikke kastes i id.

☞Produktet må kun oplades i lukkede, tørre og tilstrækkeligt store rum, med god afstand til brændbare materialer og væsker. Hvis ikke, kan der opstå forbrændinger og brande.

Udøbelende batteri-/batterivæske kan medføre ætsninger, når den kommer i kontakt med huden. Ved kontakt skal det pågældende sted straks skylles med rent vand og der søges omgående læge.

Kortslut ikke tilslutningsklemmer og batterier.

▲FARE FOR BRAND OG EKSPLOSION

Må ikke bruges i emballagen.

Produktet må ikke overdækkes - brandfare.
Produktet må aldrig udsættes for ekstreme belastninger, som f.eks., Ekstrem varme, kulde, brand etc.

Må ikke anvendes i regnvær eller i vådrum.

104	105
-----	-----

återvinningscentralen.
☞Kassera den oanvändbara produkten i enligt med gällande lagstiftning. Märkningen "soptunna" anger att elektriska apparater inom EU inte får slängas bland vanligt hushållsavfall. Använd retur- och insamlingssys-temen insamlingssystem i din kommun eller kontakta den återförärlare som du köpte produkten av, från vilken produkten köptes. Lämna produkten till en särskild återvinning-scentral för gamla apparater. Återvinning-scentral. Produkten får inte kastas i hushåll-savfallat.

☞Kassera alltid förbrukade batterier/laddningsbara batterier i enlighet med lokala Kassera förbrukade batterier i enlighet med lokala lagar eller krav.

På så sätt uppfyller du dina lagstadgade skyldigheter och bidrar till att skydda miljö-s-kydd.

☞PRODUKTBESKRIVNING

1. typ C laddningsuttag

104	105
-----	-----

Kun i returpainkette painetaan pitkään (N. 2 sekuntia), punainen LED syttyy.

Kåden eletunnistin:

Automaattisen eleanturin aktivointi painamalla painiketta. Aktivointi on ilmaistaan merkivalloilla. Käsieleellä 1 kerran n. 10 cm etäisyydellä LED voidaan nyt kytkeä päälle ja pois päältä.

LED-näytön akun kapasiteetti:

Käytön aikana:

Matala kapasitanssi = LED vilkkuu punaisena Vähän ennen akun virran päättymistä = LED vilkkuu punaisena 3 kertaa nopeasti peräkkäin Latauksen aikana:

punainen = kuorma | vihreä = akku täynnä

Lataus:

- Jos säilyttää pidempään, lataa myös etukäteen (min. 3x vuodessa) akun syväpurkauksen estämiseksi.

- Ladataan vain, kun se on kytketty pois päältä. Älä lataa ja Loista!

CE Tuote vastaa EU direktiivin vaatimuksia.

104	105
-----	-----

Nie ryzykować uszkodzenia wzroku – nigdy nie spoglądać bezpośrednio w wiązkę światła i nie kierować jej w stronę innych osób. Zbyt długie spoglądanie w źródło światła może spowodować uszkodzenie siatkówki światłem niebieskim.

Nigdy nie dotykać urządzenia podłączonego do sieci elektrycznej mokrymi rękami lub jeśli urządzenie wpadło do wody. W takim przypad–ku najpierw wyłączyć bezpiecznik domowy, a następnie wyciągnąć wtyczkę sieciową.

Nigdy nie używać produktu w rodoowisku wy–buchowym, w którym znajdują się łatwopalne cieczie, pyły lub gazy.

Nigdy nie zanurzać produktu w wodzie ani innych cieczach.

Nie zagaćnić przewodu rzyłączeniowego, zapewnić, aby przewód przyłączeniowy nie był naprężony ani nie stykał się z ostrymi krawędziami, chemikaliami i rozpuszczalnikami.

Produkt i opakowanie przechowywać poza zasięgiem dzieci. Produkt nie służy do zabawy. Dopinować, aby produktem ani jego opakowa-niem nie bawiły się dzieci.

104	105
-----	-----

underpelen.

Alleen een goed toegankelijk stopcontact gebruiken, zodat de stekker van het product in geval van een storing snel uit het stopcontact kan worden getrokken.

Alle beschreven voorwerpen moeten minstens 10 cm van de lamp verwijderd zijn.

Het product uitsluitend met de meegeleverde toe-behoren gebruiken.

Probeer nooit om een batterij/accu te openen, te pletten, te verhitten of in brand te steken. Niet in het vuur gooien.

☞Het product mag uitsluitend in gesloten, droge en grote ruimtes geladen worden, ver van brandbare materialen en vloeistoffen. Het niet naleven kan brandwonden en brand veroorzaken. Gelekte batterij-/accuvloeistof kan bij contact met lichaamsdelen etsverwondingen veroorzaken. Bij huidcontact de betreffende plaatsen onmiddellijk met schoon water afspoelen en direct een arts raadplegen.

Nooit een op het elektriciteitsnet aangesloten apparaat met natte handen vastpakken of wanneer het in het water is gevallen. In dit geval eerst de zekering in uw huis uitschakelen en vervolgens de stekker uit het stopcontact trekken.

Nooit in een explosiegevaarlijke omgeving gebruiken, waar brandbare vloeistoffen, stof of gassen aanwezig zijn.

204	205
-----	-----

der er indeholdt i leverancen.

Batteriet må aldrig åbnes, klammes, opvarmes eller udsættes for id. Må ikke kastes i id.

☞Produktet må kun oplades i lukkede, tørre og tilstrækkeligt store rum, med god afstand til brændbare materialer og væsker. Hvis ikke, kan der opstå forbrændinger og brande.

Udøbelende batteri-/batterivæske kan medføre ætsninger, når den kommer i kontakt med huden. Ved kontakt skal det pågældende sted straks skylles med rent vand og der søges omgående kvalifikation.

• Når produktets strømforsyning skal afbrydes må der kun trækkes i stikket eller stidåsen, aldrig i kablet.

• Oplysninger om lampen, strømadapteren og netspænding på stikdåsen skal stemme overens med typeskiltet.

• Projektøren må ikke lægges på lyskildens side eller falde på denne side.

☞GENOPLADELIG BATTERIPAKKE

Produktet, der indeholder et batteripakke, der

204	205
-----	-----

2. På/av-knapp
3. knapp för gestsensor
4. LED-display
5. gestsensor
6. spot-fokuserad LED (spot)
7. COB LED
8. Hörläre för pannband
9. Pannband

☞IBLANDNING

Ladda batteripaketet helt innan du använder det för första gången.

På/av-knapp:

1x COB-LED: 100%
2x COB-LED: 20%
3x spot-LED: 100%
4x: Av

Den röda LED-lampan tänds genom att hålla på/av-knappen intryckt (ca 2 sek).

Sensor för handrörelser:
Aktivering av den automatiska gestsensorn genom att trycka på knappen. Aktiveringen

204	205
-----	-----

applikasjon etter denne informasjonen anses ikke å være i samsvar med det tiltenkte formålet, kan dette forårsake skade på eiendom eller forårsake personskade. Vi påtar oss intet ansvar for skader som: er forårsaket av feil eller feil bruk.

GENERELLE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, og av personer med nedsatt funksjonelle fysiske, sensoriske eller mentale Ferdighe-ter eller mangel på erfaring og mangel på kunns-kap, hvis de har sikker bruk av av produktet og Å kjenne til farene. Barn har ikke lov til å reise med produktet. Rengjering og stell må ikke utføres av barn uten tilsyn være i gang.

Barn fra produktet og emballasjen Hold deg unna. Produktet er ikke et leketøy. Barn bør over-våkes for å sørge for at de ikke forstyrrer produkt eller emballasje.

Barn fra produktet og emballasjen Hold deg unna. Produktet er ikke et leketøy. Barn bør over-våkes for å sørge for at de ikke forstyrrer produkt eller emballasje.

Ungnå øyeskader - aldri direkte se inn i lysstrålen eller annet Skinn i ansiktet på folk. Skjer Dette for lenge, kan være forårsaket av blåskomponen-ter. En netthinnerisiko kan oppstå.

☞Produkt wolno ładować tylko w zamkniętych, suchych i przestronnych po-mieszczeniach, z dala od palnych materiałów i cieczy. Nieprze-strzeganie tej zasady może skutkować oparzenia-mi i pożarami.

Produkt wolno ładować tylko w zamkniętych, suchych i przestronnych po-mieszczeniach, z dala od palnych materiałów i cieczy. Nieprze-strzeganie tej zasady może skutkować oparzenia-mi i pożarami.

Ciecz wyciekająca z baterii/akumulatora może spowodować oparzenia. W przypadku kontak-tu natychmiast przemyć dotknięte miejsca świeżą wodą i natychmiast skontaktować się z lekarzem.

Nie zwierzać zacisków ani baterii.

Ciecz wyciekająca z baterii/akumulatora może spowodować oparzenia. W przypadku kontak-tu natychmiast przemyć dotknięte miejsca świeżą wodą i natychmiast skontaktować się z lekarzem.

Nie zwierzać zacisków ani baterii.

Ciecz wyciekająca z baterii/akumulatora może spowodować oparzenia. W przypadku kontak-tu natychmiast przemyć dotknięte miejsca świeżą wodą i natychmiast skontaktować się z lekarzem.

Nie zwierzać zacisków ani baterii.

Używać tylko łatwo dostępnego gniazda elektrycznego, aby w przypadku usterek można było

204	205
-----	-----

Aansluitklemmen en batterijen niet kortsluiten.

▲GEVAAR VOOR BRAND OF EEN EXPLOSIE

Niet gebruiken terwijl het product nog in de verpakking zit.

Product niet afdekken - brandgevaar.

Het product nooit aan extreme belastingen zoals bijv. extreme hitte, kou, vuur enz. blootstellen.

Nooit in de regen of in vochtige ruimten gebrui-ken.

☞ALGEMENE AANWIJZINGEN

• Niet mee gooien of laten vallen

• De LED-afdekking kan niet worden vervangen. Als de afdekking beschadigd is, moet het product als afval worden verwijderd.

• De LED-lichtbron kan niet worden vervangen. Als de levensduur van de LED eindigt, moet de complete lamp worden vervangen.

• Product niet openen of modificeren! Repa-ratiewerkzaamheden mogen alleen door

304	305
-----	-----

ikke kan udskfites, ved tomme batterier skal denne omgående oplades igen.

Etter fuldstændig opladningen adskilles den fra opladningen.

Når energikilden løber ud, skal væsken fjernes med specialhandsker og en tør klud.

▲Lygten skal oplades på idlastaf underlag og under konstant opsyn af en voksen.

☞MILJÖANVISNINGER I BORTSKAFFELSE

Bortskaf emballagen sorteret. Papp og karton som papiraffald, folie som plastaffald.

☞Bortskaf det utjente produktet int. lovens regler. Märkningen "Skraldespand" henviser til, at gamle elektriske apparater i EU ikke må bortskaffes med dagrenovationen. Brug gen-brugsstationerne i din kommune, eller kontakt forhandleren, hvor du har købt produktet.

Aflever dit produkt til bortskaffelse på en speciel genbrugsstation for el-apparater. Produktet må ikke bortskaffes med dagreno-vationen.

304	305
-----	-----

indikeras indikeras av en LED-lampa. Genom att göra 1 handrörelse på ett avstånd av ca 10 cm kan LED-lampan nu tändas och släckas.

LED-display för batteripaketets kapacitet:

Under drift:

Låg kapacitet = LED-lampnan blinkar rött
Strax innan batterikapaciteten är slut = LED blinkar rött 3 gånger i snabb följd
Under laddning:

rött = laddning | grönt = fullt batteri

Laddningsprocess:

• Vid förvaring under en längre tid bör du även ladda batteriet i förväg (minst 3 gånger per år) för att förhindra djupurladdning av batteripaketet.

• Ladda endast i avstängt läge. Ladda inte och tänd inte belysning samtidigt!

☞Produkten uppfyller kraven i EU:s direktiv

Med reservation for tekniska ändringer. Vi tar inget ansvar for trykfejl.

304	305
-----	-----

Koble aldri til strømnettet Ta tak i enheten med våte hender eller hvis den har falt i vannet. I den-ne Slå om nødvendig av husets sikkerhetssystemet først og Koble den deretter fra.

Alt i eksplosive miljøer der brannfarlig væsker, støv eller gasser.

Senk aldri produktet i vann eller annet Dypp væsker.

Ikke bøy tilkoblingskabelen, stram den eller i kontakt med skarpe gjenstander, kjemikalier eller lemedisler.

Bruk bare en lett tilgjengelig stikkontakt, slik at produktet kan repareres raskt i tilfelle en funks-jonsfeil, kan kobles fra strømmettet.

Alle opplyste gjenstander må være minst 10 cm unna armaturen.

Produkt eksklusivt med den medfølgende inklu-dert tilbehør.

Ungnå øyeskader - aldri direkte se inn i lysstrålen eller annet Skinn i ansiktet på folk. Skjer Dette for lenge, kan være forårsaket av blåskomponen-ter. En netthinnerisiko kan oppstå.

▲FARE FOR BRANN OG EKSPLOSJON

Må ikke brukes i emballasjen.

Ikke dekk til produktet - brannfare.

Produktet har aldri ekstreme belastninger som ekstrem varme, kulde, brann osv. forlate.

Må ikke brukes i regn eller damp rom.

☞GENERELL INFORMASJON

• Ikke kast eller slipp

• LED-dekselet kan ikke byttes ut. Hvis deksle-t er skadet, Produktet må kastes.

☞PRODUKTET MÅ KUN BRUKES I LUKKEDe, TøRRE OG ROMSLIGE rom lastet, fjernet fra brennbar mate-rialer og væsker. Manglende overholdelse kan forårsake brannskader og branner.

Løkket batteri/oppladbar batterivæske kan i kontakt med kroppsdelert til kjemiske forbrennin-ger bliv. Ved kontakt vil den berørte Skyll område-ne umiddelbart med ferskvann og kontakt lege umiddelbart.

Terminaler og batterier ikke kortslutning.

▲FARE FOR BRANN OG EKSPLOSJON

Må ikke brukes i emballasjen.

Ikke dekk til produktet - brannfare.

Produktet har aldri ekstreme belastninger som ekstrem varme, kulde, brann osv. forlate.

Må ikke brukes i regn eller damp rom.

☞GENERELL INFORMASJON

• Ikke kast eller slipp

• LED-dekselet kan ikke byttes ut. Hvis deksle-t er skadet, Produktet må kastes.

☞PRODUKTET MÅ KUN BRUKES I LUKKEDe, TøRRE OG ROMSLIGE rom lastet, fjernet fra brennbar mate-rialer og væsker. Manglende overholdelse kan forårsake brannskader og branner.

Løkket batteri/oppladbar batterivæske kan i kontakt med kroppsdelert til kjemiske forbrennin-ger bliv. Ved kontakt vil den berørte Skyll område-ne umiddelbart med ferskvann og kontakt lege umiddelbart.

Terminaler og batterier ikke kortslutning.

▲FARE FOR BRANN OG EKSPLOSJON

Må ikke brukes i emballasjen.

Ikke dekk til produktet - brannfare.